Personalnachrichten = Personnel = Personale

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri**

Band (Jahr): **12 (1934)**

Heft 1

PDF erstellt am: **20.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

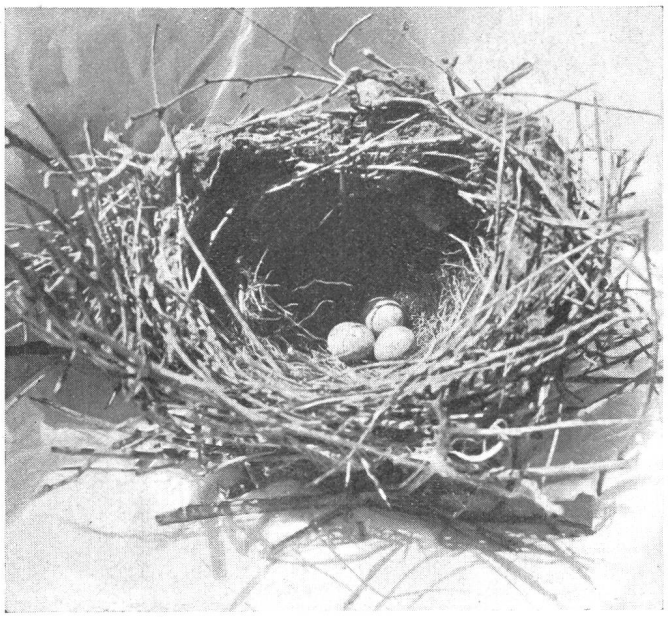
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Elstern verursachen eine Telephonstörung.

Elstern haben bekanntlich Mühe, das Mein und das Dein voneinander zu unterscheiden. Was Wunder also, wenn ein findiges Elsternpaar auf den Gedanken kam, das eidgenössische Traversengerüst in Villa-Lugnez sei zum Nisten gerade gut genug? Aber die Telegraphenverwaltung versteht keinen Spass, wenn die Betriebssicherheit ihrer Leitungen in Frage steht. Als Störungen auftraten, liess sie das Nest kurzerhand entfernen. Doch die Vögel liessen nicht so leicht locker: Nach fünf Tagen hatten sie an der nämlichen Stelle ein zweites Nest erbaut. Wiederum musste der Störungsheber in Funktion treten und das Nest herunterholen. Und damit war der Kampf zugunsten des Menschen entschieden.



Personalnachrichten — Personnel — Personale.

Wahlen. — Nominations. — Nomine.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

Liniensektion. Dienstchefs: *Bigler Albert*, technischer Beamter II. Kl.; *Jaquet Paul*, Sekretär-Bureauchef.

Telegraphen- und Radiosektion. Sekretär-Bureauchef: *Conus Georges*, Sekretär. Verwaltungsbeamter: *Farine Paul*, Telegraphist in Bern.

Impianto nazionale di radiodiffusione Monte Ceneri. Tecnico di Iª cl.: Ingegnere *Riva Carlo*, tecnico. Tecnico di IIª cl.: *Delcò Guido*, tecnico.

Inspektorat. Dienstchef: *Wittmer Paul*, Sekretär-Bureauchef.

Zürich. Bureauchef IV. Kl.: *Rüesch Edwin*, Unterbureauchef. Telephonbeamte II. Kl.: *Brunner Hermann*, 1. Telegraphist; *Kamber Werner* und *Wolf Leo*, Telegraphisten; *Würgler Eugen*, Zeichner I. Kl.

Basel. Sekretär: *Röschli Ernst*, Telephonbeamter I. Kl. Telephonbeamte II. Kl.: *Huggel Emil* und *Hui August*, 1. Telegraphisten.

Bern. Sekretär: *Glutz Theodor*, Telephonbeamter I. Kl.

St. Gallen. Telephonbeamter I. Kl.: *Lutz Paul*, Telegraphist. Aufseherin: Frl. *Hager Ida*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Genève. Chef de bureau au service technique: *Challet Henri*, technicien de 1re cl. Fonctionnaire du téléphone de 1re cl.: *Chavaz Charles*, fonctionnaire du téléphone de IIe cl. Fonctionnaires du téléphone de IIe cl.: *Jomini Louis* et *Oppliger Alfred*, 1ers télégraphistes.

Lausanne. Fonctionnaire du téléphone de IIe cl.: *Matile Victor*, 1er télégraphiste.

Luzern. Telephonbeamter I. Kl.: *Merz Fritz*, Telephonbeamter II. Kl.

Bellinzona. Funzionario dei telefoni di IIª cl.: *Baggiolini Silvio*, telegrafista.

Baden. Telephonbeamter II. Kl.: *Meyer Julius*, 1. Telegraphist.

Fribourg. Fonctionnaire du téléphone de 1re cl.: *Liniger Fritz*, fonctionnaire du téléphone de IIe cl. Fonctionnaire du téléphone de IIe cl.: *Magnin Marcel*, télégraphiste.

Sion. Chef de bureau de 1re cl.: *Kalbermatten Hans*, chef de bureau de IIe cl.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite. Collocamenti a riposo.

Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.

Liniensektion. *Häfeli Fritz*, Dienstchef.

Prüf- und Versuchssektion. *Kluftinger Hermann*, Materialkontrolleur II. Kl.

Zürich. *Weber Emil*, Obergehilfe. Frl. *Baumann Emma*, Bureaugehilfin I. Kl. Frl. *Sprecher Hedwig*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Basel. *Burkhardt Gustav*, Telegraphist.

Bern. Frl. *Horlacher Bertha*, Aufseherin. Frl. *Masshardt Gertrud*, Betriebsgehilfin II. Kl.

St. Gallen. *Baumgartner Gebhard*, Linienmeister.

Rorschach. Frl. *Eggmann Julie*, Aufseherin.

Genève. Mlle *Rigataux Blanche*, dame-commis.

Lausanne. Mlle *Kurt Hélène*, dame-aide d'exploitation de 1re cl.

Zofingen. *Gerhard Otto*, Bureauchef IV. Kl.

Lugano. *Regazzoni Valente*, operaio alle linee.

Thun. Frl. *Röthlisberger Marie*, Betriebsgehilfin I. Kl.

Verlag: Materialverwaltung der Generaldirektion PTT, Bern.